



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 April 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов**

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 17

Структура «ООН-женщины»

(Программа 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов)***

Содержание

	Стр.
Общий обзор	2
A. Директивные органы	10
B. Руководство и управление	11
C. Программа работы ****	14
Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин	15
a) Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения	15
b) Политика и программная деятельность	21
D. Вспомогательное обслуживание программы	30

* Переиздано по техническим причинам 27 мая 2011 года.

** Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 6* (A/66/6/Add.1).

*** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 6* (A/65/6/Rev.1). В программу 7 были внесены изменения, чтобы отразить положения резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи. Пересмотренные стратегические рамки будут представлены Комитету по программе и координации на его пятьдесят первой сессии для рассмотрения и вынесения рекомендаций Генеральной Ассамблеи в соответствии с установленными процедурами.

**** Подпрограммы 1 и 3–10 программы 7, которые не относятся к Структуре «ООН-женщины», рассматриваются в разделе 9 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов (A/66/6 (Sect. 9)).



Общий обзор

Таблица 17.1

Сметные расходы

Предложение, представленное Генеральным секретарем	14 836 900 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2010–2011 годы	13 532 500 долл. США ^b

^a По расценкам 2010–2011 годов.

^b В соответствии с резолюцией 64/289 была создана и начала функционировать с 1 января 2011 года объединенная структура — Структура «ООН-женщины». Для целей сопоставления и презентации объем пересмотренных ассигнований скорректирован таким образом, чтобы отражать объем ассигнований на двухгодичной основе.

Таблица 10.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	47	1 ЗГС, 1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 6 С-5, 7 С-4, 7 С-3, 5 С-2/1, 15 ОО (ПР)
Новые должности	2	С-3, вспомогательное обслуживание программ
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2010–2011 годов	45	1 ЗГС, 1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 6 С-5, 7 С-4, 5 С-3, 5 С-2/1, 15 ОО (ПР)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

- 17.1 Ответственность за выполнение программы работы по данному разделу возложена на Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»).
- 17.2 Структура «ООН-женщины» была создана в качестве объединенной структуры в соответствии с резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи на основе эффективного сочетания мандатов, функций и активов четырех существующих подразделений: Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отдела по улучшению положения женщин, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ). Генеральная Ассамблея создала также Исполнительный совет в качестве руководящего органа Структуры для обеспечения межправительственной поддержки ее оперативной деятельности и осуществления надзора за этой деятельностью. Структура «ООН-женщины» начала функционировать 1 января 2011 года.
- 17.3 Функциональный анализ подтвердил содержащиеся во всеобъемлющем предложении Генерального секретаря относительно объединенной структуры по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (А/64/588) выводы о том, что, хотя все существовавшие ранее четыре структуры занимались схожими вопросами, их приоритеты не сов-

падали. Объединение этих четырех подразделений позволит повысить действенность и эффективность поддержки деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Эффективность этого шага и соответствующий вклад в достижение общей цели и высококачественных результатов в установленные сроки и результативным с точки зрения затрат образом будет оцениваться в двухгодичных периодах 2010–2011 и 2012–2013 годов, и результаты этой оценки будут представлены в контексте отчетов об исполнении бюджетов за соответствующие двухгодичные периоды.

- 17.4 В рамках общей цели обеспечения гендерного равенства для женщин и девочек и расширения их прав и возможностей, включая полное осуществление их прав человека во всем мире, в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов Структура «ООН-женщины» будет способствовать ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек; расширению прав и возможностей женщин и достижению равенства между женщинами и мужчинами как партнерами и бенефициарами процесса развития, осуществления прав человека, гуманитарной деятельности, мира и безопасности. Структура будет также направлять, координировать и поощрять меры по обеспечению подотчетности усилий системы Организации Объединенных Наций, направленных на то, чтобы обязательства в области гендерного равенства и актуализации гендерной проблематики воплощались в реальные действия во всем мире. Будучи объединенной структурой, Структура «ООН-женщины» будет также оказывать поддержку деятельности в области политики и нормотворчества в рамках межправительственных процессов и осуществлять оперативную деятельность на региональном и страновом уровнях.
- 17.5 Общая стратегия Структуры «ООН-женщины» позволит объединить нормативную поддержку, информационно-пропагандистские мероприятия, координацию, оперативную деятельность и развитие потенциала, учебные и научно-исследовательские функции в целях обеспечения еще большей эффективности поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций в этих областях. Выполнение задач будет осуществляться за счет расширения поддержки, оказываемой государствам-членам на национальном уровне в соответствии с национальными приоритетами; более тесной координации нормативной поддержки, оказываемой глобальным межправительственным процессам, и технических и тематических консультаций, предоставляемых национальным партнерам на страновом уровне; и укрепления руководства координацией и отчетности в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и оказания поддержки мероприятиям по учету гендерных факторов в рамках всех системы Организации Объединенных Наций.
- 17.6 Основными направлениями деятельности Структуры «ООН-женщины» являются: а) повышение статуса руководящей роли и расширение участия женщин, работая совместно с партнерами, с тем чтобы укрепить лидирующую роль и повысить активность женщин во всех секторах и продемонстрировать преимущества такого лидерства для общества в целом; б) искоренение насилия в отношении женщин путем оказания государствам помощи в создании механизмов, которые необходимы для разработки и реализации законов, стратегий и программ, обеспечивающих защиту женщин и девочек, поощряющих участие мужчин и мальчиков и предотвращающих насилие; с) повышение действенности мер, принимаемых в интересах женщин, мира и безопасности, путем обеспечения полноценного участия женщин в процессах урегулирования конфликтов и установления мира, создания гендерно ориентированной системы раннего предупреждения и защиты от сексуального насилия и механизма компенсации ущерба пострадавшим от него в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций; д) дальнейшее расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте глобального экономического, продовольственного, топливного и экологического кризисов, работая совместно с правительствами и двусторонними партнерами (Программа развития Организации Объединенных Наций, Международная организация тру-

да, Всемирный банк, региональные банки развития), с тем чтобы обеспечить полную экономическую безопасность и реализацию прав женщин, включая право на производственные активы и социальную защиту; и е) обеспечение всестороннего учета приоритетного характера задач по установлению равенства полов при составлении планов и бюджетов и формировании статистических данных на национальном, местном и отраслевом уровнях, работая совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами, с тем чтобы оказать странам помощь в подготовке планов мероприятий по достижению гендерного равенства с указанием расходов, составлении гендерно ориентированных бюджетов, соблюдении требований Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, предъявляемых к отчетности, и созданию национального потенциала для выполнения решений Комитета.

- 17.7 Программа работы Структуры «ООН-женщины» составлена с учетом подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1), но в нее были внесены изменения в соответствии с резолюцией 64/289, в которой Генеральная Ассамблея утвердила создание новой объединенной структуры. Она состоит из двух тесно взаимосвязанных между собой подпрограмм, а именно: а) поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения; и б) политика и программная деятельность. Тесная увязка этих двух направлений работы обеспечивает эффективную интеграцию нормативной поддержки, оперативных и учебных функций и наращивание потенциала. Функции поддержки деятельности в области политики и нормотворчества в рамках межправительственных процессов стратегически помещены в рамках обеих подпрограмм, с тем чтобы обеспечивать взаимоусиливающее взаимодействие между поддержкой нормотворческой деятельности и оперативной поддержкой в соответствии с резолюцией 64/289. Программную поддержку всей Структуре в целом будет обеспечивать Отдел управления и администратии, информация о котором приводится отдельно.
- 17.8 В рамках подпрограммы 2(а) «Поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения» Структура «ООН-женщины» обеспечивает основное обслуживание Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комиссии по положению женщин, Исполнительного совета и других соответствующих межправительственных органов; играет ведущую роль в поддержке общесистемной координации и обеспечении всестороннего учета гендерной проблематики по всем направлениям работы; осуществляет информационно-пропагандистскую деятельность среди общественности; налаживает и укрепляет стратегические партнерские отношения с широким кругом заинтересованных сторон для обеспечения прочной ресурсной базы Структуры «ООН-женщины»; и участвует в консультациях с гражданским обществом и содействует его участию в соответствующих процессах.
- 17.9 В рамках подпрограммы 2(б) «Политика и программная деятельность» Структура «ООН-женщины» выносит технические и тематические рекомендации; проводит научные исследования, анализ политики и информации о гендерном равенстве и расширении прав и возможностей женщин, включая новые и еще только возникающие проблемы, накапливает знания и обменивается ими; обеспечивает пропагандистскую поддержку, подготовку кадров и наращивание потенциала государств-членов в целях реализации обязательств в сфере достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в соответствии с их национальными приоритетами; обеспечивает руководство, предоставление технических экспертов и поддержку координации действий страновых групп Организации Объединенных Наций и региональных групп Организации Объединенных Наций по вопросам развития (прежде они были известны как группы региональных директоров); оказывает техническую и программную поддержку государствам-членам через региональные и страновые отделения;

контролирует и поддерживает национальные, региональные и глобальные программы, в том числе осуществляет координацию на страновом уровне и надзор за региональной и страновой деятельностью групп через пять региональных отделов (Отдел Африки, Отдел Азиатско-Тихоокеанского региона, Отдел арабских государств, Отдел Европы и Содружества Независимых Государств (СНГ) и Отдел Северной и Южной Америки и Карибского бассейна).

- 17.10 В своей резолюции 65/259 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения максимального взаимодействия и координации и объединения усилий во избежание полного или частичного дублирования в деятельности Структуры «ООН-женщины» и других соответствующих подразделений, включая Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, и просила также Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее о предпринятых им в этой связи усилиях в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2012–2013 годы. Руководствуясь этими просьбами, Структура «ООН-женщины» будет содействовать обеспечению слаженности работы системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся положения женщин, мира и безопасности, включая предотвращение конфликтов, постконфликтные ситуации, урегулирование конфликтов, миротворческую деятельность, миростроительство и восстановление. В целях устранения полного или частичного дублирования усилий Структура «ООН-женщины» через Межучрежденческую целевую группу по вопросам женщин, мира и безопасности, представляемую также Канцелярией Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, завершит разработку совместных рамок Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопросов о женщинах, мире и безопасности. Совместно с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций Структура «ООН-женщины» будет проводить работу по усилению координации и повышению слаженности общесистемных региональных усилий Организации Объединенных Наций, направленных на поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин.
- 17.11 Совместные рамки Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопросов о женщинах, мире и безопасности будут отражать взаимосвязь между текущими приоритетными программами, включая, в частности, состоящий из семи пунктов план действий в отношении участия женщин в деятельности по миростроительству и стратегические рамки для рассмотрения вопроса о сексуальном насилии в условиях конфликта. В эти рамки будут также встроены такие общие межучрежденческие механизмы по обеспечению слаженности в работе, как кампания действий Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта, а также Целевая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Структура «ООН-женщины» будет активно участвовать в работе всех соответствующих механизмов обеспечения слаженности и координации работы по проблематике мира и безопасности, с тем чтобы гендерные вопросы решались на систематической основе.
- 17.12 Кроме того, в соответствии с решением Комитета по вопросам политики от 15 сентября 2010 года Структура «ООН-женщины» будет отвечать — самостоятельно или во взаимодействии с другими — за вопросы координации осуществления состоящего из семи пунктов плана действий. Она будет также координировать формирование и контроль выполнения согласованных показателей, изложенных в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, а также дополнять работу Канцелярии Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и

Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении женщин во всех вышеизложенных областях деятельности.

- 17.13 В своей резолюции 65/259 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря конкретно указать, будет ли деятельность структуры «ООН-женщины», включая выполнение директивных функций в административной сфере и областях оценки, координации, проведения научных исследований и анализа, являться вспомогательной по отношению к нормотворческим межправительственным процессам, оперативным межправительственным процессам и оперативной деятельности или их сочетанию или же она будет относиться к их числу, и предусмотреть надлежащий источник поступления требуемых финансовых ресурсов, в том числе для финансирования должностей старшего уровня. В этом отношении следует отметить, что 45 должностей, утвержденных по разделу 37 «Структура “ООН-женщины”» бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, необходимы для оказания поддержки функционированию межправительственных процессов и они будут способствовать усилению координации такой поддержки и оперативной деятельности. Подготовка материалов для межправительственных процессов, включая анализ тенденций, отчетность об общесистемных усилиях Организации Объединенных Наций, выявление и оценку уроков, извлеченных из опыта работы на страновом уровне, и проведение исследований в целях устранения пробелов в знаниях — вся эта деятельность будет проводиться Отделом по вопросам политики в рамках подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность». Бюро по вопросам политики и вспомогательного обслуживания программ под руководством помощника Генерального секретаря, должность которого финансируется за счет внебюджетных ресурсов, будет заниматься оказанием поддержки межправительственным процессам. И хотя штатное расписание Бюро (1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 5 С-3, 2 С-2) будет финансироваться по линии регулярного бюджета, конфигурация функций и обязанностей этих должностей по оказанию нормативной и оперативной поддержки будет определена после завершения работы над стратегическим планом действий Структуры «ООН-женщины» на 2012–2013 годы. Бюро по поддержке межправительственных процессов и стратегическим партнерским отношениям в рамках подпрограммы 2(a) «Поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения» под руководством помощника Генерального секретаря, должность которого финансируется за счет средств регулярного бюджета, будет заниматься координацией работы системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки национальным партнерам в деле воплощения целей, норм и стандартов межправительственных процессов в практические меры в своих соответствующих странах. Штатное расписание Бюро (1 Д-2, 2 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 3 С-2) будет финансироваться за счет ресурсов регулярного бюджета. Ожидается, что в следующем предлагаемом бюджете по программам на 2014–2015 годы будет проведен анализ функций этих и других должностей старших руководящих сотрудников, как того требуют соответствующие положения резолюции 65/259.
- 17.14 Поддержка по вопросам, касающимся составления бюджета, планирования и отчетности, финансового управления, управления людскими ресурсами, закупочной деятельности, информационно-коммуникационных услуг и других административных услуг, которая прежде обеспечивалась главным образом Административной канцелярией Департамента по экономическим и социальным вопросам, теперь будет обеспечиваться сотрудником по административным вопросам и сотрудником по бюджетно-финансовым вопросам класса С-3, должности которых должны быть учреждены, как это указано в настоящем документе, в двухгодичный период 2012–2013 годов.
- 17.15 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 17.3 ниже, а также информацией о мероприятиях, проведенных по каждой подпрограмме.

Таблица 17.3

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>2008–2009 годы Фактическое число</i>	<i>2010–2011 годы Предполагаемое число</i>	<i>2012–2013 годы Предполагаемое число</i>
Периодические	–	15	18
Непериодические	–	4	5
Итого	–	19	23

- 17.16 Общие потребности в ресурсах по данному разделу бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов составляют 14 836 900 долл. США, что означает их рост на 1 304 400 долл. США. Увеличение ассигнований, показанное в таблице 17.5, определяется следующими причинами:
- а) увеличением на 910 000 долл. США объема ресурсов по разделу «Руководство и управление», которое обусловлено отсроченными последствиями учреждения трех должностей (1 ЗГС, 1 Д-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в двухгодичном периоде 2010–2011 годов;
 - б) чистым сокращением на 151 300 долл. США объема ресурсов по разделу «Программа работы», которое обусловлено передачей одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность» в компонент вспомогательного обслуживания по программе. В рамках компонента «Программа работы» предлагается перераспределить четыре должности (1 Д-1 и 3 С-4) из подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность» в подпрограмму 2(a) «Поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения», поскольку функции этих должностей главным образом имеют отношение к деятельности в рамках подпрограммы 2(a);
 - в) чистым увеличением на 545 700 долл. США объема ресурсов по компоненту «Программа работы», которое обусловлено: i) предлагаемым учреждением двух должностей класса С-3; и ii) внутренним перераспределением должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность».
- 17.17 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов прогнозируется поступление внебюджетных ресурсов в объеме 993 272 200 долл. США, из которых 986 498 400 долл. США, включая ресурсы на финансирование 350 временных должностей, отражают сметные потребности бюджета вспомогательных расходов Структуры «ООН-женщины», и они будут использованы для оказания поддержки программе работы Структуры «ООН-женщины». Остальные внебюджетные ресурсы на сумму 6 773 800 долл. США отражают сметные ресурсы на счетах целевого фонда, предназначенного для финансирования и осуществления Пекинской декларации и Платформы действий.
- 17.18 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи ресурсы в объеме 3 735 500 долл. США, испрашенные на цели осуществления контроля и оценки, с финансирования за счет внебюджетных средств, отражены в рамках подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность» и предназначены для финансирования расходов по персоналу в объеме 72 человеко-месяцев работы сотрудников категории специалистов и 24 человеко-месяцев работы сотрудников категории общего обслуживания, а также соответствующих расходов, не связанных с должностями.

17.19 Предлагаемое процентное распределение ресурсов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов показано в таблице 17.4.

Таблица 17.4

Распределение ресурсов по компонентам

(В процентах)

Компонент	Регулярный бюджет	Другие начисленные взносы	Внебюджетные ресурсы
A. Директивные органы	1,6	–	–
B. Руководство и управление	12,3	–	0,2
C. Программа работы			
а) Поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения	41,2	–	1,4
б) Политика и программная деятельность	39,2	–	95,2
Итого	80,4	–	96,6
D. Вспомогательное обслуживание по программе	5,7	–	3,2
Всего	100,0	–	100,0

Таблица 17.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг. ^a	Ассигнования на 2010–2011 гг. ^b	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Директивные органы	158,0	230,4	–	–	230,4	8,4	238,8
B. Руководство и управление	–	917,2	910,0	99,2	1 827,2	4,2	1 831,4
C. Программа работы	10 134,7	12 079,1	(151,3)	(1,3)	11 927,8	42,4	11 970,2
D. Вспомогательное обслуживание по программе	–	305,8	545,7	178,4	851,5	18,3	869,8
Итого	10 292,7	13 532,5	1 304,4	9,6	14 836,9	73,3	14 910,2

^a Структура «ООН-женщины» была создана в качестве объединенной структуры в соответствии с резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи и начала функционировать 1 января 2011 года. Расходы за 2008–2009 годы представлены только для целей сопоставления и предоставления информации в настоящем докладе.

^b Сумма пересмотренных ассигнований пересчитана на двухгодичную основу только для целей сопоставления и предоставления информации.

2) Внебюджетные ресурсы

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.
А. Директивные органы	–	250,0	250,0
В. Руководство и управление	–	769,2	2 044,6
С. Программа работы	–	482 662,7	958 978,6
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	–	13 661,7	31 999,0
Итого	–	497 343,6	993 272,2
Всего (1) и (2)	10 292,7	510 876,1	1 008 182,4

Таблица 17.6

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности						Итого	
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы		Внебюджетные ресурсы			
	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.
Категория специали- стов и выше										
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
ПГС	1	1	–	–	–	–	1	1	2	2
Д-2	2	2	–	–	–	–	4	9	6	11
Д-1	3	3	–	–	–	–	12	25	15	28
С-5	6	6	–	–	–	–	50	97	56	103
С-4/3	12	14	–	–	–	–	66	77	78	91
С-2/1	5	5	–	–	–	–	4	6	9	11
Итого	30	32	–	–	–	–	137	215	167	247
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	–	–	–	–	–	–	13	19	13	19
Прочие разряды	15	15	–	–	–	–	28	42	43	57
Итого	15	15	–	–	–	–	41	61	56	76
Прочие разряды										
Местный разряд	–	–	–	–	–	–	68	74	68	74
Итого	–	–	–	–	–	–	68	74	68	74
Всего	45	47	–	–	–	–	246	350	291	397

А. Директивные органы

- 17.20 Основным обслуживанием Комиссии по положению женщин и Исполнительного совета занимается структура «ООН-женщины». Ассигнования на удовлетворение потребностей Комиссии по положению женщин выделяются по регулярному бюджету, а потребностей Исполнительного совета — за счет средств внебюджетных ресурсов.

Комиссия по положению женщин

Потребности в ресурсах (до пересчета): 230 400 долл. США

- 17.21 В 1946 году Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 11 (II) учредил Комиссию по положению женщин в качестве функциональной комиссии Совета. Комиссия подотчетна Совету в вопросах поощрения прав женщин в политической, экономической, социальной и образовательной областях и выносит рекомендации Совету по проблемам в области прав женщин, требующим немедленного внимания. Первоначальный членский состав в количестве 15 представителей государств-членов был увеличен до 18 в 1951 году, до 21 в 1961 году и до 32 в 1966 году. В своей резолюции 1989/45 Совет постановил расширить членский состав в 1990 году до 45 представителей, избираемых Советом на четырехлетний период. Он проводит ежегодные сессии в Нью-Йорке продолжительностью в 10 рабочих дней. Пятьдесят шестую и пятьдесят седьмую сессии Комиссии по положению женщин намечено провести в 2012 и 2013 годах, соответственно.
- 17.22 В системе Организации Объединенных Наций Комиссия играет главную роль в контроле за осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и консультирует Совет по этим вопросам. Комиссия проводит интерактивные заседания «за круглым столом» высокого уровня в параллельных залах, два интерактивных заседания группы экспертов по приоритетным темам каждой сессии, а также заседания Группы по возникающим проблемам, Группы по приоритетной теме следующей сессии и интерактивный диалог по рассмотрению одной из тем предыдущих сессий. В соответствии с резолюциями 76 (V), 3041 (XI) и 1983/27 Совета Генеральный секретарь уполномочил подготавливать списки конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений о положении женщин для представления Комиссии по положению женщин.

Исполнительный совет

- 17.23 В своей резолюции 64/289 Генеральная Ассамблея учредила Исполнительный совет для целей надзора за оперативной деятельностью Структуры «ООН-женщины». Исполнительный совет исполняет функции, указанные в приложении I к резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи с учетом положений резолюции 64/289.
- 17.24 В состав Исполнительного совета входит 41 член, избираемый Экономическим и Социальным Советом на трехлетний срок в соответствии со сложившейся практикой. Исполнительный совет проводит свои заседания в Нью-Йорке и представляет ежегодные отчеты о своей программе и деятельности Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет на его основной сессии.

Таблица 17.7

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	230,4	230,4	—	—
Итого	230,4	230,4	—	—
Внебюджетные ресурсы	250,0	250,0	—	—
Всего	480,4	480,4	—	—

- 17.25 Сумма в размере 230 400 долл. США предназначена для покрытия путевых расходов 45 членов Комиссии по положению женщин в связи с ее пятьдесят шестой и пятьдесят седьмой ежегодными сессиями, а также расходов из расчета двух поездок в Женеву (Председателя Комиссии) для участия в основных сессиях Экономического и Социального Совета и Совета по правам человека.
- 17.26 Сумма в размере 250 000 долл. США по линии внебюджетных ресурсов предназначена для покрытия расходов на оплату конференционных услуг, включая подготовку документов, письменный перевод и конференционные помещения, в связи с обслуживанием заседаний Исполнительного совета в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 827 200 долл. США

- 17.27 Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся Структуры «ООН-Женщины», состоит из личной канцелярии Исполнительного директора и Управления по оценке. Заместитель Генерального секретаря отвечает за общее руководство и управление работой по осуществлению мандатов и утвержденной программы работы этой Структуры. Заместитель Генерального секретаря вырабатывает общие рекомендации для Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря по всем вопросам, связанным с поощрением гендерного равенства и расширением прав и возможностей женщин, участвует в работе Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) и в этом качестве направляет, координирует и поощряет меры по обеспечению подотчетности в работе системы Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.
- 17.28 Основными функциями Канцелярии заместителя Генерального секретаря являются следующие: а) оказание помощи и поддержки заместителю Генерального секретаря в общем руководстве и управлении Структурой «ООН-женщины», включая планирование, координацию, управление и оценку программы работы Структуры; б) содействие межучрежденческому сотрудничеству в выполнении планов работы и решение административных вопросов; и в) обеспечение своевременного выполнения решений и координация вкладов всех организационных подразделений в деятельность Канцелярии. Помощь заместителю Генерального секретаря оказывают помощник Генерального секретаря по поддержке межправительствен-

ных процессов и стратегическим партнерским отношениям и помощник Генерального секретаря по политическим и программным вопросам.

- 17.29 Канцелярия Исполнительного директора руководит и управляет поддержкой межправительственных процессов, оперативной деятельностью на местах и координацией усилий подразделений системы Организации Объединенных Наций, которая осуществляет взаимодействие в деле актуализации надлежащего реагирования на гендерные проблемы в рамках своих программ работы на глобальном, региональном и страновом уровнях. Она также выполняет функцию поддержки стратегического курса, а также содействует поддержанию связей с государствами-членами, членами системы Организации Объединенных Наций и гражданским обществом.
- 17.30 Управление по оценке готовит и осуществляет стратегию Структуры «ООН-Женщины» в области оценки. Оно также обеспечивает руководство и поддержку мероприятий по проведению как централизованной, так и децентрализованной оценки с опорой на передовую практику в рамках Структуры «ООН-Женщины» и в рамках других подразделений на основе руководящих принципов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки.

Таблица 17.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми ресурсами

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Эффективное управление программой работы	а) Показатели выполнения программы составляют не менее 80 процентов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 80 процентов Целевой показатель на 2012–2013 годы: 80 процентов
б) Своевременное представление соответствующих документов, подготовленных с соблюдением стандартов качества, для рассмотрения директивными органами	б) Увеличение доли своевременно представленных документов, подготовленных с учетом стандартов качества, для рассмотрения директивными органами <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо Целевой показатель на 2012–2013 годы: 90 процентов

Внешние факторы

- 17.31 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что государственные и негосударственные партнеры на национальном уровне первоочередное внимание в своих программах сотрудничества в целях развития будут продолжать уделять вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; и что государства-члены готовы и далее выделять Структуре «ООН-Женщины» ресурсы, необходимые для активизации работы по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в системе Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

- 17.32 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (внебюджетные ресурсы):
Исполнительный совет: основное обслуживание сессий Исполнительного совета (6); и подготовка конференционной документации по вопросам, касающимся управления программами, и другим вопросам, поставленным Советом (6);
 - б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) подготовка справочной документации для обсуждений в КСР (4);
 - ii) подготовка стратегических рамок на 2014–2015 годы (1);
 - iii) подготовка стратегического плана на 2014–2018 годы (1).

Таблица 17.9

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	917,2	1 827,2	5	5
Итого	917,2	1 827,2	5	5
Внебюджетные ресурсы				
	769,2	2 044,6	3	3
Всего	1 686,4	3 871,8	8	8

- 17.33 Ассигнования в размере 1 827 200 долл. США, отражающие увеличение на 910 000 долл. США, для покрытия потребностей в должностях предназначены для продолжения финансирования пяти должностей (1 ПГС, 1 Д-2, 1 С-5 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в штате Канцелярии заместителя Генерального секретаря. Увеличение на 910 000 долл. США обусловлено отсроченными последствиями учреждения в двухгодичном периоде 2010–2011 годов трех должностей (1 ПГС, 1 Д-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).
- 17.34 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 2 044 600 долл. США будут использованы для продолжения финансирования трех должностей (2 С-4 и 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд)), а также

для покрытия расходов, не связанных с должностями, в целях содействия общему руководству и управлению деятельностью Структуры «ООН-Женщины», включая планирование, координацию, управление и оценку программы работы/стратегического плана Структуры и осуществление мероприятий, изложенных в пункте 17.32, выше. Увеличение на 1 275 400 долл. США обусловлено тем, что ресурсы на двухгодичный период 2010–2011 годов отражают финансовые средства, выделенные только на 2011 год, когда Структура «ООН-Женщины» начала функционировать.

С. Программа работы

Таблица 17.10

Потребности в ресурсах в разбивке по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
А. Регулярный бюджет				
а) Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения	4 565,9	6 111,2	15	19
б) Политика и программная деятельность	7 513,2	5 816,6	25	20
Итого	12 079,1	11 927,8	40	39
В. Внебюджетные ресурсы	482 662,7	958 978,6	213	281
Всего	494 741,8	970 906,4	253	320

Потребности в ресурсах регулярного бюджета в разбивке по подпрограммам



Подпрограмма 2

Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

а) Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 111 200 долл. США

- 17.35 Основная ответственность за данную подпрограмму возложена на Бюро по вопросам межправительственной поддержки и стратегическим партнерским отношениям. Бюро состоит из трех организационных подразделений: Группы по вопросам межправительственной поддержки, Группы по вопросам координации в системе Организации Объединенных Наций и Группы по стратегическим партнерским отношениям, агитационно-просветительской и коммуникационной работе и вопросам гражданского общества.
- 17.36 Подпрограмма охватывает следующие основные виды деятельности: а) основное обслуживание межправительственных процессов; б) консультирование старших должностных лиц Организации Объединенных Наций по вопросам политики; в) общесистемная координация усилий системы Организации Объединенных Наций в области всестороннего учета гендерной проблематики; г) общесистемная координация и контроль за положением женщин в системе Организации Объединенных Наций; е) стратегические партнерские отношения и агитационно-просветительская, коммуникационная и информационно-пропагандистская работа, связанная как с межправительственной, так и с оперативной поддержкой; и ф) содействие участию неправительственных организаций в работе Организации Объединенных Наций в области обеспечения гендерного равенства, в частности в контексте Комиссии по положению женщин.

Таблица 17.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: активизация деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, включая полное осуществление женщинами своих прав человека

Ожидаемые достижения

а) Расширение возможностей Комиссии по положению женщин по выполнению ее мандатов, включая поощрение всестороннего учета гендерной проблематики во всех сферах политической, экономической и социальной деятельности

Показатели достижения результатов

а) i) Число заявлений о принятых мерах по всестороннему учету гендерной проблематики на национальном уровне, представленных Комиссии по положению женщин государствами-членами

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы:
196 заявлений

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
200 заявлений

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
220 заявлений

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей подразделений системы Организации Объединенных Наций по всестороннему учету гендерной проблематики, улучшению представленности женщин и принятию целенаправленных мер в интересах более широкого участия женщин в политике и программах системы Организации Объединенных Наций на согласованной основе	ii) Число заявлений о принятых мерах по всестороннему учету гендерной проблематики, представленных Комиссии по положению женщин неправительственными организациями, аккредитованными при Экономическом и Социальном Совете <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: 105 письменных заявлений Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 110 письменных заявлений Целевой показатель на 2012–2013 годы: 120 письменных заявлений б) i) Число инициатив, предпринятых подразделениями системы Организации Объединенных Наций для учета гендерной составляющей в основной политике и программах <i>Показатели для оценки работы</i> (Число инициатив, предпринятых подразделениями системы Организации Объединенных Наций) Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 12 инициатив Целевой показатель на 2012–2013 годы: 20 инициатив ii) Число страновых групп Организации Объединенных Наций, применяющих показатели оценки работы в области обеспечения гендерного равенства в контексте Общего анализа по стране/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 28 страновых групп Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Наращивание возможностей Структуры «ООН-женщины» в плане поддержки усилий государств-членов по выполнению согласованных на международном уровне и национальных приоритетных задач в области обеспечения гендерного равенства	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 17 страновых групп Организации Объединенных Наций iii) Число учитывающих гендерные аспекты мер кадровой политики, осуществленных подразделениями системы Организации Объединенных Наций <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: 3 инициативы Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 инициативы Целевой показатель на 2012–2013 годы: 5 инициатив
	с) i) Общий объем имеющихся финансовых ресурсов (без учета ресурсов регулярного бюджета) для Структуры «ООН-женщины» <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 497 млн. долл. США Целевой показатель на 2012–2013 годы: 993 млн. долл. США ii) Число государств-членов, добровольно предоставляющих взносы Структуре «ООН-женщины» <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 государств-членов Целевой показатель на 2012–2013 годы: 125 государств-членов

Внешние факторы

- 17.37 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены и подразделения системы Организации Объединенных Наций будут уделять первоочередное внимание вопросам гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин; и что государства-члены будут по-прежнему готовы выделить надлежащие ресурсы на цели укрепления работы системы Организации Объединенных Наций в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Мероприятия

- 17.38 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание, в том числе пленарных заседаний Второго и Третьего комитетов (14);
 - b. документация для заседающих органов: доклад об улучшении положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1);
 - ii) Совет Безопасности: основное обслуживание заседаний и неофициальных консультаций (4);
 - iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание пленарных заседаний (8);
 - b. документация для заседающих органов: всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций (2);
 - iv) Комиссия по положению женщин:
 - a. основное обслуживание заседаний: консультации открытого состава в Бюро Комиссии по положению женщин (4); основное обслуживание заседаний Комиссии (40);
 - b. документация для заседающих органов: всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций (2);
 - v) специальные группы экспертов: интерактивный диалог для оценки прогресса в деле осуществления согласованных выводов по одной из приоритетных тем предыдущей сессии Комиссии по положению женщин (2); дискуссионные группы и интерактивные совещания высокого уровня «за круглым столом» по вопросам накопленного опыта, вынесенных уроков и передовых методов выполнения прежних обязательств, взятых в связи с приоритетной темой Комиссии по положению женщин; дискуссионные группы по формирующимся вопросам, тенденциям и новым подходам к решению проблем, отражающихся на положении женщин или на обеспечении равенства между мужчинами и женщинами (2); дискуссионные группы по будущей приоритетной теме Комиссии по положению женщин (2); совещания

групп экспертов по следующим вопросам: всесторонний учет гендерной проблематики на страновом и региональном уровнях (1); улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: издание *Network* («Сеть») (Координатор по вопросам положения женщин) (6);
 - ii) неперiodические издания: укрепление механизмов институциональной подотчетности в целях всестороннего учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций (1);
 - iii) технические документы и информационно-пропагандистские материалы: совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы соответствующих разделов веб-сайта Структуры «ООН-женщины», посвященных нормотворческим межправительственным процессам (2); совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы соответствующего раздела веб-сайта Структуры «ООН-женщины», посвященного работе Межучрежденческой сети по делам женщин и гендерному равенству (2); совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта Структуры «ООН-женщины» в части, посвященной координации (2); совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта правозащитной женской организации «Уимен уотч» (2); доклады о работе сессий Межучрежденческой сети (2); документация для совещаний с участием КСР (4); руководящие принципы, контрольный перечень вопросов и инструменты в области улучшения положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1); учебный модуль по вопросам всестороннего учета гендерной проблематики для всего персонала системы Организации Объединенных Наций (1); доклад по итогам совещания группы экспертов о всестороннем учете гендерной проблематики на страновом и региональном уровнях (1); доклад по итогам совещания группы экспертов об улучшении положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1); доклад о всеобъемлющем наборе показателей, которыми следует руководствоваться при осуществлении резолюций 1325 (2000) и 1889 (2009) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности (1); доклад об усвоенных уроках в деле обеспечения контроля и подотчетности в вопросах положения женщин на рабочем месте в системе Организации Объединенных Наций (1);
 - iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: КСР, Комитет высокого уровня по вопросам управления, Комитет высокого уровня по вопросам программ, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Межучрежденческая сеть по делам женщин и гендерному равенству (6);
- c) координация и реформа в Организации Объединенных Наций (внебюджетные ресурсы):
 - i) завершение совместной оценки (с участием партнеров из Организации Объединенных Наций), посвященной вопросу о том, какую отдачу приносят усилия Организации Объединенных Наций в деле искоренения насилия в отношении женщин и активизации участия женщин в политической жизни (1);
 - ii) руководство и координация, направленные на принятие в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций (КСР) решения о разработке единой системы

отслеживания ресурсов, выделяемых на цели обеспечения гендерного равенства в бюджетах всех учреждений системы Организации Объединенных Наций (1);

- iii) расширение работы сообщества по практическому решению гендерных вопросов, которое объединяет практических работников со всего мира, обладающих опытом проведения учебной подготовки по гендерным вопросам, в целях поощрения диалога и анализа современных подходов и теорий в области учебной подготовки по гендерным вопросам (по линии практикумов и механизмов поддержания диалога) (1);
- iv) повышение заметности, расширение участия и увеличение отдачи от проведения организованной Генеральным секретарем кампании «Объединимся под эгидой ООН, чтобы покончить с насилием в отношении женщин» на глобальном, региональном и страновом уровнях (по линии финансирования агитационно-просветительских кампаний);
- v) оказание поддержки 10 странам, в партнерстве с Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросам, Управлением по поддержке миростроительства, Специальным представителем Генерального секретаря по проблеме полового насилия и страновыми группами Организации Объединенных Наций, в осуществлении резолюций 1325 (2000) и 1889 (2009) Совета Безопасности, в том числе по линии оказания помощи странам в разработке и осуществлении национальных планов действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) и по линии разработки комплекса учебных программ по вопросам предупреждения полового насилия в условиях конфликта, основанных на разных моделях поведения, и их практического применения в 20 странах, предоставляющих войска (1).

Таблица 17.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2(а)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	4 246,2	5 729,4	15	19
Расходы, не связанные с должностями	319,7	381,8	–	–
Итого	4 565,9	6 111,2	15	19
Внебюджетные ресурсы	7 336,4	13 980,1	12	16
Всего	11 902,3	20 091,3	27	35

- 17.39 Ресурсы в размере 5 729 400 долл. США, отражающие увеличение на 1 483 200 долл. США, предназначаются: а) для финансирования 15 сохраняемых должностей (1 ПГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 1 С-4, 3 С-2 и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Бюро по вопросам межправительственной поддержки и стратегическим партнерским отношениям; и б) для предлагаемой передачи в данную подпрограмму четырех должностей, а именно одной должности Д-1 и трех должностей С-4, из подпрограммы 2(б) «Политика и программная деятельность», поскольку функции, выполняемые сотрудниками на этих должностях, относятся главным образом к деятельности в рамках подпрограммы 2(а) «Межправительственной поддержки».

тельствственная поддержка и стратегические партнерские отношения», а именно деятельности, связанной с поддержанием тесного взаимодействия и координации в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. Сумма в размере 381 800 долл. США, отражающая увеличение на 62 100 долл. США, по категории ресурсов, не связанных с должностями, предусматривается по статьям прочих расходов по персоналу, консультантов, экспертов, поездок персонала, услуг по контрактам, принадлежностей и материалов и мебели и оборудования.

- 17.40 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов предполагаемые внебюджетные ресурсы в сумме 13 980 100 долл. США предназначаются для финансирования 16 сохраняемых должностей (1 Д-2, 2 Д-1, 4 С-5, 2 С-4, 4 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и для удовлетворения потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, на цели общесистемной координации усилий по всестороннему учету гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций, общесистемной координации и контроля за положением женщин в системе Организации Объединенных Наций и выполнения других мандатов, вытекающих из Пекинской декларации и Платформы действий. Увеличение на 6 643 700 долл. США является следствием технической корректировки, вызванной тем, что ресурсы на двухгодичный период 2010–2011 годов были представлены только финансовыми средствами на 2011 год, когда Структура «ООН-женщины» начала свою работу. Внебюджетные ресурсы будут использоваться на поддержку деятельности в рамках подпрограммы 2(а), в частности по линии подготовки документации для заседающих органов, основного обслуживания заседаний, координационных механизмов и прочей основной деятельности, включая совершенствование содержания и технического обеспечения публичных и межучрежденческих веб-сайтов, например веб-сайта правозащитной женской организации «Уимен уотч», и поддержку участия неправительственных организаций в сессиях Комиссии по положению женщин, поездок персонала и экспертов и информационно-пропагандистских мероприятий.

б) Политика и программная деятельность

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 816 600 долл. США

- 17.41 Основная ответственность за данную подпрограмму возложена на Бюро по вопросам политики и программ. Бюро состоит из Отдела политики, Отдела вспомогательного обслуживания программ и региональных отделов.
- 17.42 Подпрограмма охватывает следующие основные виды деятельности: а) консультирование по техническим и тематическим вопросам; б) проведение исследований и анализа политики и данных по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, включая новые и формирующиеся вопросы, и управление и обмен знаниями; в) предоставление государствам-членам агитационно-просветительской поддержки и учебной подготовки и развитие их потенциала в области более эффективного выполнения обязательств по достижению целей гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в соответствии с их национальными приоритетами; г) руководство работой страновых групп Организации Объединенных Наций и групп региональных директоров Организации Объединенных Наций и предоставление им технического опыта и координационной поддержки; д) оказание технической и программной поддержки государствам-членам через региональные и страновые отделения; е) надзор за национальными, региональными и глобальными программами по вопросам женщин и их поддержка, включая координацию на уровне стран; и г) надзор за работой групп на региональном и страновом уровнях через пять региональных отделов (для Африки; Азиатско-Тихоокеанского региона; арабских государств; Европы и Содружества Независимых Государств; и Северной и Южной Америки и Карибского бассейна).

Таблица 17.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание поддержки государствам-членам в деле выполнения ими своих национальных обязательств по ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек, расширению прав и возможностей женщин и достижению равенства между мужчинами и женщинами как партнерами и бенефициарами процесса развития, прав человека, гуманитарной деятельности и мира и безопасности, в том числе путем направления и координации усилий системы Организации Объединенных Наций на региональном и страновом уровнях

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Усиление программной поддержки в деле поощрения всестороннего и эффективного осуществления Пекинской платформы действий, итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	а) Увеличение доли резолюций и решений функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, в которых учитывается гендерная составляющая <i>Показатели для оценки работы</i> (Процент всех резолюций) Показатель за 2008–2009 годы: 34 процента Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 35 процентов Целевой показатель на 2012–2013 годы: 36 процентов
б) Эффективное осуществление системой Организации Объединенных Наций резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности	б) Число инициатив, предпринятых подразделениями системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: 331 инициатива Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 123 новые инициативы Целевой показатель на 2012–2013 годы: 150 новых инициатив
с) Усиление приверженности стран искоренению дискриминации в отношении женщин и девочек и расширению прав и возможностей женщин в соответствии с обязательствами Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства, согласованными на международном и региональном уровнях	с) i) Число стран, которые учитывают вопросы гендерного равенства в соответствии с согласованными обязательствами в своих национальных планах/стратегиях, нормативно-правовых основах и политике <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
d) Укрепление потенциала национальных механизмов поддержки гендерного равенства, учреждений, обслуживающих население, и агитационно-просветительских организаций, с тем чтобы они могли еще эффективнее вести работу по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и защите прав человека женщин	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 26 стран разработали национальные планы/стратегии, и 40 стран разработали нормативно-правовые основы и политику Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 получивших поддержку стран разработали национальные планы/стратегии, и 54 страны разработали нормативно-правовые основы и политику ii) Число стран, которые издают руководящие указания по вопросам бюджетирования с гендерной составляющей <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 22 страны Целевой показатель на 2012–2013 годы: 35 стран d) i) Более широкая представленность экспертов, активистов и организаций, занимающихся вопросами гендерного равенства на основных директивных форумах <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 27 форумов Целевой показатель на 2012–2013 годы: 33 форума ii) Число стран, которые увеличили имеющийся объем своих национальных данных и статистики с разбивкой по признаку пола

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
е) Расширение возможностей Структуры «ООН-женщины» по мобилизации средств по линии механизмов финансирования с участием многих доноров и управлению ими в соответствии с запросами стран, в которых осуществляются программы	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 20 стран Целевой показатель на 2012–2013 годы: 24 страны е) Объем финансирования, выделяемого по линии многосторонних донорских целевых фондов, кооперативных фондов и специальных тематических или региональных фондов
f) Расширение возможностей Структуры «ООН-женщины» по направлению и координации усилий системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки государствам-членам на страновом уровне в деле выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства и всестороннего учета гендерной проблематики	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 24 млн. долл. США из Целевого фонда Организации Объединенных Наций для искоренения насилия; 19 млн. долл. США по линии Фонда для обеспечения гендерного равенства; и 10 млн. долл. США по линии кооперативных и специальных тематических фондов Целевой показатель на 2012–2013 годы: 53 млн. долл. США из Целевого фонда Организации Объединенных Наций для искоренения насилия; 21 млн. долл. США по линии Фонда для обеспечения гендерного равенства; и 20 млн. долл. США по линии кооперативных и специальных тематических фондов f) i) Число совместных программ Организации Объединенных Наций, составленных при участии и/или содействии Структуры «ООН-женщины» <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: не применимо Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 96 совместных программ Организации Объединенных Наций Целевой показатель на 2012–2013 годы: 116 совместных программ Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	ii) Число координационных механизмов Организации Объединенных Наций или других координационных механизмов по гендерным вопросам, возглавляемых Структурой «ООН-женщины» единолично или в сотрудничестве с другими подразделениями
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: не применимо
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 60 координационных механизмов по гендерным вопросам
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 75 координационных механизмов по гендерным вопросам

Внешние факторы

- 17.43 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены и подразделения системы Организации Объединенных Наций будут уделять первоочередное внимание вопросам гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин; что государства-члены и неправительственные партнеры на глобальном и национальном уровнях будут по-прежнему привержены обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и будут отдавать этим вопросам приоритет в своих программах; и что государства-члены будут по-прежнему готовы выделить надлежащие ресурсы на цели укрепления работы системы Организации Объединенных Наций в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Мероприятия

- 17.44 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов ожидается осуществление следующих мероприятий:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады по следующим вопросам: улучшение положения женщин в сельских районах (1); принятые меры и достигнутый прогресс в рамках последующей деятельности по осуществлению решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин (1); насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов (1); торговля женщинами и девочками (1); женщины в процессе развития (1);
 - ii) Совет Безопасности: документация для заседающих органов: доклады о женщинах, мире и безопасности (2);

- iii) Комиссия по положению женщин: документация для заседающих органов: доклады заместителя Генерального секретаря (2); руководство по проведению дискуссии на совещании высокого уровня «за круглым столом» по приоритетной теме Комиссии по положению женщин (2); доклады о прогрессе в деле всестороннего учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении и оценке национальной политики и программ, с особым упором на приоритетной теме (2); доклады по приоритетным темам, определенным в долгосрочной программе работы Комиссии (2); доклады о положении палестинских женщин и оказании им помощи (2); доклад об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов (1); доклад о прекращении практики женского обрезания (1); доклад по вопросу о женщинах, девочках и ВИЧ/СПИДе (1); доклад о расширении экономических прав и возможностей женщин (1); доклад о ликвидации предотвратимой материнской смертности и заболеваемости посредством расширения прав и возможностей женщин (1); материалы для этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); письма Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин (2); перечни конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2);
- iv) специальные группы экспертов: совещания групп экспертов по следующим вопросам: приоритетные темы/вопросы при подготовке к пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиям Комиссии по положению женщин (2); подготовка к Всемирному обследованию роли женщин в развитии (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: издание *Women 2000 and Beyond* («Женщины в 2000 году и в последующий период») (2); перечень мероприятий по борьбе с насилием в отношении женщин (2); электронный вестник *Words to Action: violence against women* («От слов к делу: искоренение насилия в отношении женщин») (8);
 - ii) неперiodические издания: руководство по оперативным инструментам всестороннего учета гендерной проблематики в программных документах по вопросам развития на национальном уровне (1); издание по теме, которая будет определена по итогам 15-летнего обзора Пекинской платформы действий (2);
 - iii) технические документы и информационно-пропагандистские материалы: совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы согласованной базы данных по вопросу о насилии в отношении женщин (2); руководящие принципы, контрольный перечень и инструменты осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности (1); доклады о работе совещаний групп экспертов по приоритетным темам/вопросам, определенным Комиссией по положению женщин (2); доклад о работе совещания группы экспертов по вопросу о подготовке к Всемирному обследованию роли женщин в развитии (1);
- c) техническое сотрудничество, консультационные услуги и развитие потенциала (внебюджетные ресурсы):
 - i) оказание поддержки национальным партнерам по линии развития потенциала в целях расширения участия женщин в политической жизни на национальном и местном уровнях в тесном партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций и Межпарламентским союзом в 30 странах путем организации учебных практикумов, нацеленных на избирателей, кандидатов и политические

- партии, разработки учебных модулей и методических документов и проведения агитационно-просветительских практикумов и кампаний в средствах массовой информации (30);
- ii) оказание поддержки по линии развития потенциала и технической поддержки партнерам из числа правительств и неправительственных организаций в 15 странах в области контроля за поступающей помощью с гендерной точки зрения в партнерстве с Европейской комиссией и Международной организацией труда/Международным учебным центром (15);
 - iii) развитие потенциала старших руководителей государственных директивных органов и экспертов по вопросам гендерного равенства из 10 стран путем проведения учебных практикумов (10);
 - iv) развитие потенциала государственных должностных лиц и неправительственных организаций в 10 странах по линии национальных и местных планов финансирования мероприятий по обеспечению гендерного равенства (10);
 - v) развитие потенциала сектора безопасности в целях активизации реформы сектора безопасности с учетом гендерной составляющей путем учебной подготовки и разъяснительной работы по гендерным вопросам в секторе безопасности в 10 странах (10);
 - vi) оказание технической помощи министерствам финансов и планирования, министерствам по делам женщин и отраслевым министерствам в целях институционализации процесса бюджетирования с учетом гендерной составляющей в 40 странах путем проведения технического анализа, учебных практикумов и финансирования передачи технических знаний правительствам по их просьбе, составления информационных продуктов на базе имеющихся знаний и проведения агитационно-просветительской работы с руководителями государственных директивных органов (40);
 - vii) обеспечение технической поддержки национальных механизмов в поддержку женщин и партнеров из числа неправительственных организаций по меньшей мере в 54 странах в целях разработки, обновления и контроля за осуществлением планов и стратегий в области обеспечения гендерного равенства путем проведения учебных практикумов, выделения средств для командирования технических специалистов на работу при правительствах и разработки модулей и методических документов (54);
 - viii) оказание поддержки правительствам и партнерам из гражданского общества в 25 странах в подготовке докладов во исполнение статьи 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и широкой пропаганде и разработке последующих мер в осуществление заключительных замечаний Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин путем организации учебных практикумов, наставничества, поощрения обмена знаниями между странами и проведения игровых занятий (25);
 - ix) оказание поддержки по линии развития потенциала национальным советам по проблеме СПИДа и сетям женщин, инфицированных ВИЧ, в 25 странах в целях учета вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в национальных стратегиях борьбы со СПИДом и в Рамочной программе действий ЮНЭЙДС путем организации учебных практикумов, выделения средств для ко-

- мандирования технических специалистов по просьбе правительств, разработки модулей и методических документов (25);
- х) оказание поддержки, в партнерстве с Управлением по поддержке миростроительства, в осуществлении плана действий из семи пунктов, представленного в докладе Генерального секретаря об участии женщин в деятельности по миростроительству, с уделением особого внимания достижению цели выделения по меньшей мере 15 процентов финансирования по линии Организации Объединенных Наций конкретно на деятельность по укреплению прав и удовлетворению потребностей женщин, а также по обеспечению более полного учета гендерных аспектов при разработке программ в области поддержания правопорядка и создания рабочих мест в районах, переживших конфликты (1);
 - xi) расширение, в партнерстве с Департаментом по политическим вопросам, участия женщин в посреднических процессах и укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций путем разработки руководящих принципов и наборов инструментов в целях уделения большего внимания вопросам гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в посреднических процессах (1);
- d) использование и генерирование знаний (внебюджетные ресурсы):
- i) подготовка и распространение знаний по вопросам искоренения насилия в отношении женщин в форме электронных документов, помещаемых на центральном портале знаний, в целях предоставления указаний и инструментов для разработки и осуществления программ искоренения насилия в отношении женщин в 14 различных программных областях: подростки, кампании, конфликтные/постконфликтные ситуации, образование, охрана здоровья, правосудие, законодательство, мужчины и мальчики, политика и бюджетные циклы, профилактика, безопасные города, безопасность, обеспечение приютами, скоординированные ответные меры на местном уровне (14);
 - ii) создание сетевого узла знаний по современным подходам, теориям и передовой практике в области учебной подготовки по гендерным вопросам, миграции, эффективности предоставляемой помощи, мира и безопасности с учетом гендерных аспектов, участия женщин в политической жизни и т.д. (1);
 - iii) прикладной анализ и публикация пяти тематических исследований гендерных аспектов и тенденций миграционных потоков между Азией, Африкой, Европой, Латинской Америкой и Карибским бассейном и Северной Америкой, включая программные рекомендации (5);
 - iv) подготовка набора инструментов проведения реформы сектора безопасности наряду с проведением учебных занятий по гендерным вопросам для работников сектора безопасности, на основе опыта и передовой практики (1);
 - v) выпуск издания *Progress of the World's Women 2013* («Прогресс женщин в мире, 2013 год») (1);
- e) осуществление экспериментальных программ, служащих примером поддающихся копированию моделей достижения прогресса в области обеспечения гендерного равенства:
- i) завершение оценки и распространение результатов реализации программы «Инициатива Международного научно-исследовательского центра по проблемам женщин/Всемирного банка/ЮНИФЕМ, ориентированная на результаты», в рамках ко-

торой осуществляются экспериментальные стратегии существенного расширения экономических возможностей женщин в пяти странах (1);

- ii) осуществление экспериментальной программной инициативы «Города, безопасные для женщин» в пяти странах (5);
- iii) создание условий для более активного использования организациями частного сектора принципов расширения прав и возможностей женщин и подхода «Модель гендерного равенства» в целях проверки и документирования того, как частный сектор может более эффективно поощрять и отстаивать принципы расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства (путем разработки методических документов);
- iv) оказание поддержки национальным партнерам в шести странах в деле осуществления экспериментальных проектных инициатив для проверки действенности общинных подходов в области миростроительства с точки зрения прав человека женщин и обеспечения гендерного равенства путем выделения финансовых средств, организации учебной подготовки и предоставления технических указаний (6);
- f) координация и реформа Организации Объединенных Наций (внебюджетные ресурсы): оказание поддержки в деле укрепления аспекта гендерного равенства в рамках всех мероприятий РПООНПР в 2012–2013 годах путем предоставления технических знаний, участия в совещаниях страновых групп Организации Объединенных Наций и вовлечения активистов, выступающих за гендерное равенство, в процесс стратегического планирования (17).

Таблица 17.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2(b)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 096,7	5 462,2	25	20
Расходы, не связанные с должностями	416,5	354,4	–	–
Итого	7 513,2	5 816,6	25	20
Внебюджетные ресурсы				
	475 326,4	944 998,5	201	265
Всего	482 839,6	950 815,1	226	285

- 17.45 Ресурсы в размере 5 462 200 долл. США предназначаются: а) для финансирования 20 сохраняемых должностей (1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 5 С-3, 2 С-2 и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Бюро по вопросам политики и программ; и б) для предлагаемой передачи четырех должностей (1 Д-1 и 3 С-4) из данной подпрограммы в подпрограмму 2(а) «Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения» и одной должности (категория общего обслуживания) в Отдел управления и административного руководства в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание программы» ввиду необходимости приведения функций, выполняемых сотрудниками на указанных должностях, в соответствие с надлежащими областями ответственности. Сумма в размере 354 400 долл.

США, отражающая сокращение на 62 100 долл. США, по категории ресурсов, не связанных с должностями, предусматривается по статьям прочих расходов по персоналу, консультантов, экспертов, поездок персонала, услуг по контрактам, принадлежностей и материалов и мебели и оборудования.

- 17.46 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов предполагаемые внебюджетные ресурсы в сумме 944 998 500 долл. США предназначаются для финансирования 265 сохраняемых должностей (1 ПГС, 7 Д-2, 21 Д-1, 82 С-5, 36 С-4, 17 С-3, 4 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 22 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 74 должности местного разряда) и для удовлетворения потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, на цели оказания поддержки государствам-членам в деле выполнения ими своих национальных обязательств по ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек, расширению прав и возможностей женщин и достижению равенства между мужчинами и женщинами как партнерами и бенефициарами процесса развития, прав человека, гуманитарной деятельности и мира и безопасности. Увеличение на 469 672 100 долл. США является следствием технической корректировки, вызванной тем, что ресурсы на двухгодичный период 2010–2011 годов были представлены только финансовыми средствами на 2011 года, когда Структура «ООН-женщины» начала свою работу. Ресурсы будут использоваться для укрепления аспекта гендерного равенства в рамках всех мероприятий РПООНПР и для генерирования и использования знаний, в том числе по вопросам искоренения насилия в отношении женщин, учета гендерного аспекта миграции и выпуска основных изданий.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 851 500 долл. США

- 17.47 Основная ответственность за эту область возложена на Отдел управления и административного руководства Структуры «ООН-женщины». Отдел управления и административного руководства оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении обязанностей в области людских ресурсов, финансов и бюджета, административного обслуживания, закупок и эксплуатации помещений, информационно-технического обслуживания, обеспечения безопасности, оперативного надзора и подотчетности и ревизионной деятельности. Кроме того, Отдел обеспечивает административную и оперативную поддержку в осуществлении программной деятельности Структуры.

Таблица 17.15

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	–	463,7	–	3
Расходы, не связанные с должностями	305,8	387,8	–	–
Итого	305,8	851,5	–	3
Внебюджетные ресурсы				
	13 661,7	31 999,0	30	66
Всего	13 967,5	32 850,5	30	69

- 17.48 Ресурсы в размере 463 700 долл. США предназначены для предлагаемого создания двух должностей (С-3) и предлагаемой передачи в данный компонент одной должности (категория общего обслуживания (прочие разряды)) из подпрограммы 2(b) «Политика и программная деятельность». Сумма в размере 387 800 долл. США, отражающая увеличение на 82 000 долл. США, по категории ресурсов, не связанных с должностями, предусматривается по статьям прочих расходов по персоналу, консультантов, экспертов, поездок персонала, услуг по контрактам, принадлежностей и материалов и мебели и оборудования. Сотрудники на двух должностях С-3 использовались бы для оказания административной поддержки в таких областях, как управление людскими ресурсами, включая набор персонала, и прочие кадровые вопросы, и финансовой поддержки в таких областях, как планирование и составление двухгодичных бюджетов по программам, выделение, регулирование и контроль за исполнением бюджетов для обеспечения наличия и эффективного использования финансовых ресурсов, обработка расчетов по заработной плате, а также централизованного вспомогательного обслуживания в таких областях, как закупки, оформление поездок, материально-техническое обеспечение и транспортное обслуживание. Сотрудник на должности категории общего обслуживания (прочие разряды) использовался бы для оказания технической поддержки, связанной с информационной техникой и программным обеспечением.
- 17.49 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов ожидаемые внебюджетные ресурсы в сумме 31 999 000 долл. США предназначены для финансирования 66 сохраняемых должностей (1 Д-2, 2 Д-1, 11 С-5, 9 С-4, 7 С-3, 2 С-2, 16 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 18 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и для удовлетворения потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, в Отделе управления и административного руководства для оказания заместителю Генерального секретаря помощи в выполнении обязанностей в области кадров, финансов и общего административного руководства. Увеличение на 18 337 300 долл. США вызвано тем, что ресурсы на двухгодичный период 2010–2011 годов были представлены только финансовыми средствами на 2011 год, когда Структура «ООН-женщины» начала свою работу. Финансирование по линии внебюджетных ресурсов обеспечило бы Структуре «ООН-женщины» необходимые возможности в области финансового управления и предоставления методической и консультативной помощи в вопросах надлежащего использования ресурсов; управления людскими ресурсами, включая повышение профессионального уровня персонала и управление служебной деятельностью; предоставления услуг по автоматизации делопроизводства и общего информационно-технического обслуживания как в полевых отделениях, так и в местах расположения штаб-квартир; управления помещениями, закупками, поездками, материально-техническим обеспечением и транспортным обслуживанием персонала и их иждивенцев; и управленческого и фидуциарного надзора за программами и операциями и их ревизии.

Таблица 17.16

Сводная информация о принятых мерах по выполнению соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

**Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/62/7/Add.40 и A/64/7/Add.23)**

По мнению Комитета, в рамках данной подпрограммы не проводится четкого разграничения ответственности между Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отделом по улучшению положения женщин и не обеспечено четкое руководство. Кроме того, как представляется, Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин могут заниматься рассмотрением дублирующих друг друга вопросов. В этой связи Комитет сомневается в том, что данная организационная структура призвана содействовать обеспечению оптимально эффективного использования имеющихся штатных ресурсов, включающих 37 должностей (1 ПГС, 1 Д-2, 3 Д-1, 5 С-5, 5 С-4, 3 С-3, 5 С-2/1, 14 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). По мнению Комитета, можно добиться повышения отдачи от деятельности в рамках подпрограммы на основе применения более целенаправленного и последовательного подхода; при этом необходимо пересмотреть и рационализировать ее организационные механизмы. Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой провести такой обзор и представить в полной мере обоснованные предложения относительно создания новой структуры в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. (A/62/7/Add.40, пункт 36)

Что касается гендерных аспектов мандата Специального представителя и возможности дублирования осуществляемой деятельности по предупреждению насилия на гендерной почве, то исходя из пункта 28 резолюции 1888 (2009) Совета Безопасности Консультативный комитет принимает к сведению

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/289 поручила создать новую структуру «ООН-женщины» путем объединения Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отдела по улучшению положения женщин, ЮНИФЕМ и МУНИУЖ в единую структуру с учетом существующих мандатов.

Структура была создана с 1 января 2011 года

В резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, которой была создана Структура «ООН-женщины», надлежащим образом учтена необходимость поощрения слаженности системы Организации Объединенных Наций в деле налаживания работы и принятия ответных мер в области расширения прав и возможностей

Краткое изложение рекомендации

нию, что Совет рассмотрит мандаты Специального представителя и группы экспертов в течение двух лет с учетом процесса, инициированного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/311, касающейся создания объединенной структуры Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам. В ответ на запрос Комитету была представлена информация о том, что Совет Безопасности преследовал цель отложить установление взаимоотношений между Канцелярией Специального представителя и гендерной структурой до проведения такого рассмотрения, когда можно будет провести оценку любого дублирования деятельности этих двух структур. Комитет был далее информирован о том, что, как ожидается, основное внимание в своей работе объединенная структура по гендерным вопросам, которая пока находится в процессе разработки, будет уделять гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, тогда как Канцелярия Специального представителя сосредоточит внимание на проблеме полового насилия как методе ведения войны, угрозе безопасности и факторе, препятствующем миростроительству. (A/64/7/Add.23, пункт 21)

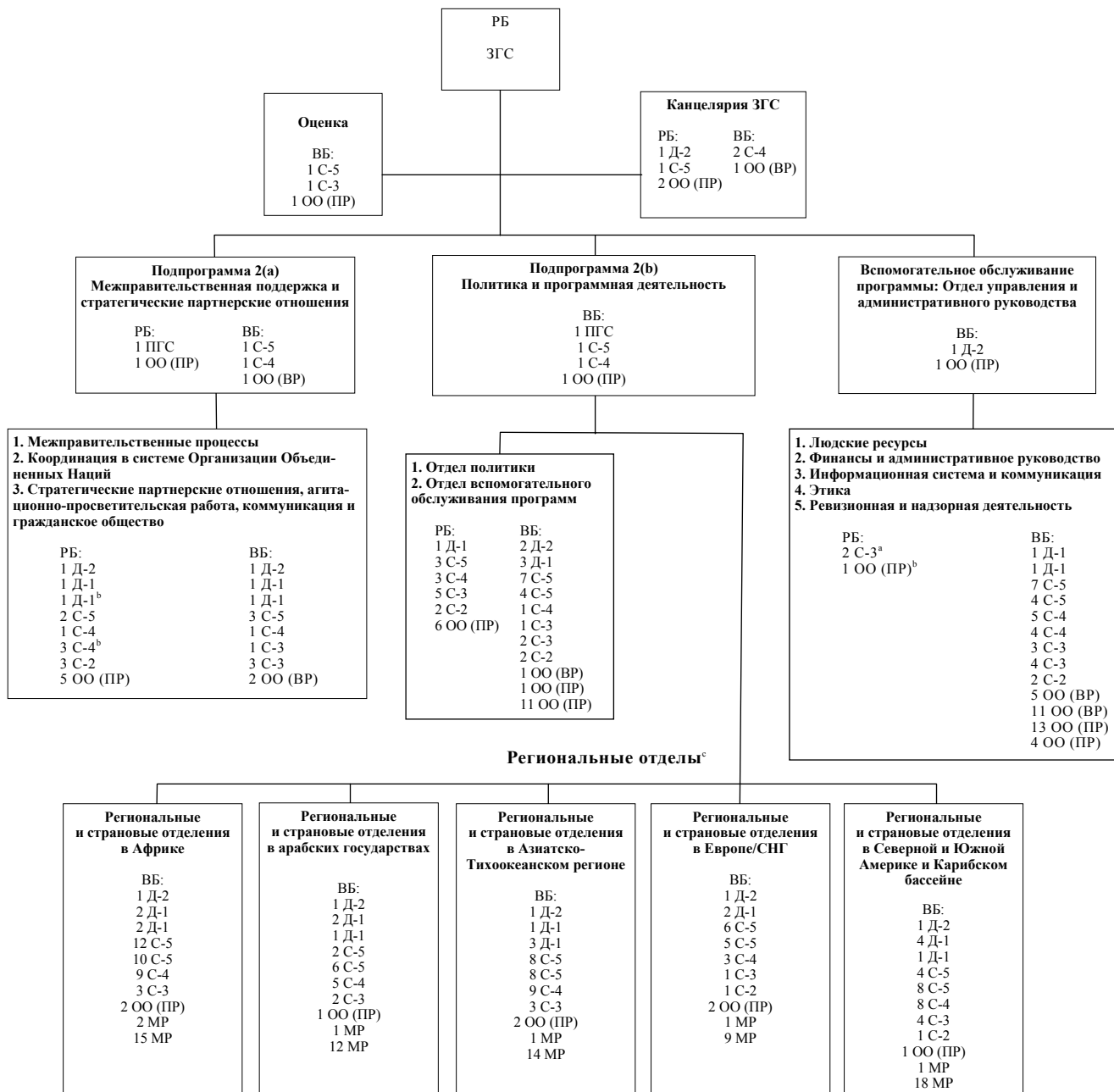
Консультативный комитет принимает к сведению усилия, прилагаемые Генеральным секретарем в интересах обеспечения того, чтобы деятельность Канцелярии Специального представителя не дублировала работу, уже проводимую в настоящее время другими структурами Организации Объединенных Наций в области борьбы с половым насилием в условиях конфликта. Комитет рекомендует Генеральному секретарю принять все необходимые меры к обеспечению максимального сотрудничества и координации между соответствующими органами. (A/64/7/Add.23, пункт 22)

Меры, принятые для выполнения рекомендации

женщин, включая вопросы женщин и мира и безопасности, в том числе в области предупреждения конфликтов, урегулирования постконфликтных ситуаций, разрешения конфликтов, поддержания мира, миростроительства и восстановления. В целях устранения дублирования или параллелизма Структура «ООН-женщины» будет работать в тесном взаимодействии и координации с канцеляриями Специального представителя по проблеме полового насилия в вооруженных конфликтах и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах через Межучрежденческую целевую группу по вопросу о женщинах и мире и безопасности и другие координационные механизмы

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2012–2013 годов



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд; РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы.

^а Новая должность.

^б Передаваемая должность.

^с Распределение многих должностей региональных отделов еще предстоит определить исходя из размера утвержденных внебюджетных ресурсов на 2011 год.